

Processus denunciacionis oblate per procuratorem
Civitatis.

1474.

Contra

Consejo de Fita



Agre se de otros presos infames



Número de Caja: 08079

Fecha: 1474

Signatura: 0073

Sección: PROCESOS

Tipo Documental: Proceso

Contenido: de los jurados, concejo y universidad de la ciudad de Zaragoza, y de Juan de Lisboa, borceguinero, vecino de dicha ciudad, contra Gonzalvo de Fita, por haber llevado al citado Juan de Lisboa a casa de Mosen Rebolledo, a jugar, engañándole con dados falsos y ganándoles nueve florines de oro.

Descriptor: Juego.

Estado de Conservación: Manchas de humedad.

Processus de nunciacionis oblate per procuratorem
Civitatis.

1474.

78

Contra.

Consilium de fisco



Agre fe de oros presso infante



Faint blue stamp, possibly containing illegible text or a date.



7
Aquel daznaa fonezo hny en la lmita
de Caragoca. Testimonio prodizido conrado
Jueado e por la Jura Interrogado si conoste
agomallo del bto resposso e dixo que si

Jury si lo habiste Juras dardos y a resgna
Juras dmerosos yos del campo amenos delas
frestas de nadal resposso que si

Jury si sabe mndar precas quando Jura
y hazer falsos dardos y si lo habiste Juras
conellos ad meros resposso que no lo sabe

Jury si sabe que Jueque lmpromem
sin meter precas e sin falsos dardos las
vegadas que lo habiste Juras responde
que no lo entende

Jury si ha hnydo al conalbo de hna
Jartarse que haya conado dmeros
o Jozan portogues condados falsos res
posso que no

Juro p ha bido de aver aninguna pna
de gonalbo de fna ya ganado a fado por
vnes dros algunos condos falsos. respo.
p qre fado barbero dixo al qre gonalbo
de fna forma ganado enofo. E moss rebolledo.
pny flanes pco nos omes an pna
falsos a fado parrones engra mano que
gonalbo de fna ingana los dros
E el dno fado barbero lo fna de pna
falsos. qre sabe el qre por bono el dno
fado barbero.

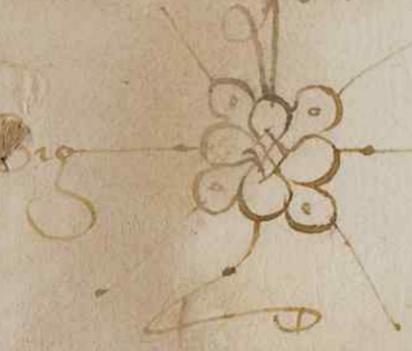
8
Del vana Testimonio proveydo llamado
Jurado e por la Jura Interrogado si sabia
que gonalbo de fna haxelle ganado yn
gmos dmeros a Johan portogues con dados falsos
respo se dixo que endros passados mole
averda al testimonio enque tiempo era
fmo que puede haver. medio anyo poco
mas o menos el testimonio dio Jugar
a gonalbo de fna con el dno Johan por
vnes causa de moss rebolledo e dio el dno
testimonio que el dno Johan portogues gmo
al dno gonalbo de fna ciertos dmeros e assi
ganados el dno portogues se levanto del
tonlazo e ayzio uno llamado Johan barbero
que fmo alli presente fmo e 208 al
dno Johan portogues que tornasse a Jugar
el qual torno a Jugar con el dno
gonalbo E assi Jugando por quanto el

testimonio no stana siempre presente quando
Juzgan no dio sino ala cagneria que el
dno portogues ranguo dela spada e se
guera a un gillo con el dno Contalbo sobre
una sueta. E asi se tornaron a juzgar e el
dno deposo ^{huyos de las} ~~de las~~ ^{de las} ~~de las~~
que el dno Contalbo como al dno portogues
treze e quatro e floimes e se scabala a velo
que perdia pero silos como con dados falsos
o no que nolo dio el dno deposo am

9
In dei nomine Amen. Nouembris die 27 anno
Anatuitate domini Millesimo quadringentesimo sep
tuagesimo quarto Die videlicet computata duces
ma sexta mensis May apud civitatem Calatamby
Ante pnam multum horos et proudi dny domny Jo
hannis demeros Jurisperiti eius et loimie nensis Jus
sue dicte civitatis Calatamby meiq not pblia et cepm
Infiamptor compuit et sunt psonaliter conpuit non
Joannes portogues habitator Civitatis Espanyse qui
dixit q presentabat et presentant eidem domino loimie
Insua quaedam tram magniffimam dnoy Inare dicte
Civitatis Espanyse pappe scriptam clausam et sigillo
dite Civitatis ead. rubea Impisso sigillata huiusmodi
sub tenore. Nos muy magnifros e singulares amicos
las supra e sumados dela Ciudad de Calatayut. Muy
magnifros e singulares amicos sequuntur somos Informados
a Joan portogues dezmo de aquesta Ciudad exhibido
dela present huanan ganaco ciertos dnos con dados fal
sos sequit oye en aquesta Ciudad suplicando nos sobre
aquesto le pinessemos supra. E nos ante todas cosas ma
damos nos Informar. E porque pa administro ladria
Informand. ha en aquesta Ciudad ciertos respu
nos. fazientes por el dno Joan portogues demandando
nos sobre aquesto letas ruidos las magnificencias dno
le ad menesses qnales qnd respomamos que delant vos
nos porzia. et dno nro dezmo apionello sup dno
Portogues ass affectuo samente ignorando poder nos
Jo gamos que admerencia al dno Joan portogues qui

en casa de moss Rebaldo el present testimonio de ro
 sant serobo present que el dno Joan por munes en lo
 dno. lra. nombrado Jigana. a los dados con Gonraluo
 de hira bozequero habitant en aragora. El dno gonraluo
 gano al dno Joan por munes al dno Jugo de dados unas diez
 esferas o diez e ocho pueras de oro e aqun con dados falsos
 malament e con pueras de dados falsos menendo e fo
 quando pura falsa de dados. Interrogant quomodo et qual
 pro ea que se de rra. Jnenda dnt sine de somt repondit
 et dixit poigne como dcho ha se noba present e in dno lra. m
 ment. como el dno gonraluo de hira gano al dno Joan por
 munes los dno dno malament con dados falsos e de hira
 e dno como lo poma e mena la pira. fals. Cassi mesmo
 dno el present testimonio de posant que el pando en ara
 gora en los dias passados. Jugo de g. como dno clamado
 Francisco de valencia. guerrero Janna ganado al dno Jua
 por munes assi mesmo dno con dados falsos. e q
 e pnt testimonio assi lo reye que gelos gano matames
 e con dados falsos poigne conore. bien el present testi
 monio al dno Francisco que es pombre muy nuevo e
 que siempre Jiga malament con pueras de dados falsos
 que no sabe otra cosa nueva mas de lo sobre dcho
 que se p de sup. ha de posado. Interrogant dnt repon
 e dnt dnt locum. Jnenda q dno dno. como
 por pier. prent. favore. omra. aliqua alia mala de
 lntia. mnt dnt testimonio repondit et dixit q non
 Jnenda qnt de sustinone. subornante. conprone
 e negando. Jnenda qnt locum. Ep. de senor. am. Jn.

junctum. Jnt sibi silentio p. Jramenti. Et dno dnt
 dnt e Jnt dnt ego dnt notant. ad p. Jnt dnt
 mei offm. Jnt dnt dnt dnt. q. Jnt dnt dnt
 p. Jnt dnt dnt dnt dnt dnt dnt dnt dnt
 Jnt dnt dnt dnt dnt dnt dnt dnt dnt
 calatamb. ad p. Jnt dnt dnt dnt dnt dnt dnt dnt



Num. mer. Ludouici lopez Cala
 tamby habitatoris Regiagi.
 ante p. Jnt dnt p. Jnt dnt
 et valencia. Regna Regensq
 subama. Jnt dnt dnt dnt dnt dnt dnt dnt
 Jnt dnt dnt dnt dnt dnt dnt dnt dnt
 Jnt dnt dnt dnt dnt dnt dnt dnt dnt
 Jnt dnt dnt dnt dnt dnt dnt dnt dnt



Galteian de Leon nro Ciudadano
 de la Ciudad de Carago testi-
 monio ynduzido llamado Jnado
 exorlo Juro Interrogado si como
 se aponello de Juro. Respono et
 dixo que si

Juro si sabe que gonallo de Juro
 Juro quando con dados solpos
 apieros a Jusan porroques nros
 flornes Respono edixo que entre
 nempendo como arbitro en lo que
 pon de gonallo de Juro con el
 Juroques sabe por confesion de
 Jusan barbero que el Jusan
 barbero le enseno lo que
 solpo et el dno gonallo de
 Juro lo Juro que como
 al dno Jusan porroques de
 diez oros Juro diez nros flo-
 rnes oro de los quales Juro
 luego tres flornes et los otros se
 Juron el dno gonallo de Juro.



et Johan Barbero rade orsa floumes
Dr mos que jurcrogado a Johan
de Leon e a agnoro como arbitro
que ellos se poren que de nuevo
pueden noy sabran res pero que
segun lo que se gnanado et el
juro que se gnanado que no
ya que los se gnanado con
dados falsos e pueros et que en
ora manera no es posible
de gnanar lo que gnanado et
que noy se

14
Johan Barbero rade orsa floumes
epor la gran de Johan Barbero
de Leon e a agnoro como arbitro
que ellos se poren que de nuevo
pueden noy sabran res pero que
segun lo que se gnanado et el
juro que se gnanado que no
ya que los se gnanado con
dados falsos e pueros et que en
ora manera no es posible
de gnanar lo que gnanado et
que noy se

segun lo que se gnanado et el
juro que se gnanado que no
ya que los se gnanado con
dados falsos e pueros et que en
ora manera no es posible
de gnanar lo que gnanado et
que noy se

El año de barbaño termino donde
llamado Inado y sabe a gualbo de
fraz boyo ganab en otros fagos otros al
guros al oro poro gues

Leppyo es deo a hui dia del año aul
no el rey el oro no le amenda el gualbo
en el mudo. bo como fha a aquel daz no
de vezia tal opemblans palomias
gualbo de fraz mero de tal geyo
baneyo le ganado mas de 200 flormes
al poro gues y lo cobrase a a lugar
apues lo lenie arena y he gualbo pro dias
egre ^{de} ~~de~~ ^{de} los otros egre
no mendeyo auy por el mero de tal
yo lo dice. Este nombrado se fha de
leor geyo para aly se puzo por a bery
al oro gualbo de fraz a al oro gualbo
e taat a al oro gualbo dize al oro gualbo
medio florm dize par de capans
ape los conard el oro fha de leor
mos boyo el gualbo al oro gualbo
o por el mero de tal geyo del

15
lo oyo a conardos fagos los hano gualbo
los otros al oro poro gues el oro gualbo
de p uolende dona p el lo oyo
dize y gualbo lo ha bery de gualbo
dize los nombres de los gualbo no le
amenda el oro gualbo gualbo los otros
fagos al oro poro gues conardos fagos
dize fha de conardos por medio de
fha de leor los otros gualbo gualbo
por medio florm dize par de capans
o gualbo el oro gualbo y mos noy pae

Domingo papal testimonio de
donde dize que el dho de gonalbo de
fina de gonalbo con dho de gonalbo de gonalbo

Segundo dize que el testimonio no ha
de ser al dho gonalbo de fin con el dho de gonalbo
por que bien es verdad que lo ha de jugar
con otros y como ha de jugar diez años en
cuanto se dan los nombres de los gonalbo
no le remite el dho gonalbo de fin. Inga
con gonalbo jugar con dho de gonalbo. Que
es verdad que una vezada o que se ha de jugar
año por año con otros el dho jugando con
su gonalbo de fin el dho gonalbo de fin.
que dados falsos los gonalbo el dho con otros
en falsos.

Herando Miller testimonio de gonalbo de gonalbo.
donde dize que el dho de gonalbo de gonalbo
de fin de gonalbo con dho de gonalbo de gonalbo
segundo dize que el dho de gonalbo de gonalbo

Bien es verdad que el dho de gonalbo de gonalbo
de el dho de gonalbo de gonalbo de gonalbo de gonalbo
con otros por que de gonalbo de fin de gonalbo de gonalbo
al dho de gonalbo de gonalbo de gonalbo de gonalbo de gonalbo
mismo como con otros de la Luna en que por el
de el dho de gonalbo de gonalbo de gonalbo de gonalbo de gonalbo
de gonalbo de gonalbo de fin de gonalbo de gonalbo de gonalbo
de gonalbo de gonalbo de gonalbo de gonalbo de gonalbo de gonalbo
por otros de el dho de gonalbo de gonalbo de gonalbo de gonalbo de gonalbo
ellos de gonalbo de gonalbo de gonalbo de gonalbo de gonalbo de gonalbo
el dho gonalbo.



17

